

《浮士德》

图书基本信息

书名：《浮士德》

13位ISBN编号：9787563340231

10位ISBN编号：7563340238

出版时间：2003-7-1

出版社：广西师范大学出版社

作者：[德]歌德

页数：589

译者：杨武能

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com

《浮士德》

内容概要

《浮士德》内容简介：历史上确有浮士德其人，他死于1540年的炼金实验事故，于是他成为中世纪不能容忍的异端，成了民间传说中的热点人物。歌德积六十年之心血，从浮士德叛逆的角度，书写了他一生所经历的五大悲剧：知识、爱、为统治者服务、美以及理想，从而勾勒出欧洲三百年波澜壮阔的历史民俗画卷！

《浮士德》

作者简介

约翰·沃尔夫冈·歌德（1749 - 1832）德国诗人，剧作家，思想家。生于美因河盘的法兰克福。青年时为狂飙突进运动的主要人物。政治上反对封建割据，渴望德意志统一，主张自上而下的社会改革。主要作品有剧本《葛兹·冯·伯里欣根》、中篇小说《少年维特的烦恼》和诗剧《浮士德》。其作品对德国和世界文学有很大影响。

《浮士德》

书籍目录

说不完的《浮士德》

献词

舞台上的序幕

天堂里的序幕

一 悲剧第一部

1 夜

2 城门前

3 书斋

4 书斋

5 莱比锡，奥厄尔巴赫地窖酒店

6 巫厨

……

二 悲剧第二部

第一幕

第二幕

第三幕

第四幕

第五幕

附录

1 宇宙和人生 预言和寓言

2 “浮士德精神”与西方近代文明

3 何只“自强不息”！

《浮士德》

精彩短评

- 1、感觉这个翻译不怎么样，上个翻译的语言更精致简约一点。而且，注释实在在少了，好多重点内容都没有注明。
- 2、从“我已老了，没法玩世不恭；我还年轻，不能无动于衷”到“只有每天争取自由和生存者，才配享受自由和生存”。我曾怎样？现在怎样？我想干啥？该当干啥？
- 3、杨武能译作，语言风格很当代
- 4、序言，后记，脚注写的实在不敢恭维。
我看不着原文，但是光看正文翻译觉得还不错。
- 5、听闻翻译不好？下次找过第个版本~~
- 6、比“当之无愧的最差译本”绿原的稍好。但总体风格很不自然，系理解大有问题。对原文的把握不准，个别字句的失当，角色塑造的精神分裂，处处都是死穴。印象中他一味地追求“雅”，而把“信”、“达”撂在了一旁。
- 7、虽然读不太懂 还是很被震撼
- 8、个人真的很喜欢的一部书
- 9、我要啃啃 这个我的水平不够
- 10、广义上的浮士德精神不仅仅是自强不息，还充满着仁爱与人性精神。
- 11、古人思秉烛夜游，良有以也。
- 12、如此的歌德太蹩脚了
- 13、译本就是不好 不解释
- 14、一个德国学者翻译的英译本，Amazon上的评价是非常忠实于原著，但用词冷僻，读起来颇为费劲。还是据说由Coleridge翻译的1821版可读性更强，可惜只有part one。
链接可见：<http://goo.gl/I303X>
- 15、粗阅一遍 待重读。
- 16、终于扫了一遍，后面真的有点boring。看完之后再去看伯曼在【一切坚固的东西都烟消云散了】里面的阐释，真是太高大上了，跪一万遍。
- 17、比起阅读，更想拿来翻译
- 18、难!!!
- 19、时间太短，没读透
- 20、炼金术师浮士德与魔鬼靡菲斯特的灵魂契约，一系列的经历和磨难。知识、爱情、名利、美，自强不息，仁爱友善，浮士德精神，如今何在？
- 21、“跟随永恒女性，我等向上、向上。”
- 22、歌德花了六十年写的宏伟巨作，本着美好的期待来着，看着看着，实在看不懂.....看了悲剧的第一部，弃之。为什么看不懂????我得道行还不够吗?.....>:-<.....希望多年后我也能喜欢上这些经典
- 23、Faust by Goethe. |译者向作者致敬？
- 24、看了只三分之一，因为要还所以不看了，是本经典，诗歌的体裁，优美的文字，隽永的主题。可是，not my style...也挺难认真读完。
- 25、翻译无语
- 26、不管自己不断向前追求有多艰难，会遇到多大障碍，都会达到理想的彼岸
- 27、第二部没有看懂。
- 28、重读：歌德关于世界哲学的反思
- 29、不求甚解
- 30、理解外国东西有困难.....
- 31、妥了！
- 32、“整个人类注定要承受的一切，我都渴望在灵魂深处体验感觉，用我的精神去攫取至高、至深，在我的心上堆积全人类的苦乐，把我的自我扩展成人类的自我，哪怕最后也同样地失败，沦落。”歌德用诗剧写哲学~不过对于我个人而言，他的《维特》是给予我更深的震撼的，也许我的阅历还不到充分理解浮士德的程度

《浮士德》

33、其实没怎么读懂、

34、这个版本翻译的不过完美，可惜，我不会德语。不过，翻译的很有想法，很有诗的味道。但本身的意境差了点。

《浮士德》

精彩书评

章节试读

1、《浮士德》的笔记-第533页

你真美啊,请停一停!
于是,我有生之年的痕迹不会泯灭,
而将世代长存。
我怀着对崇高幸福的预感,
享受着至神至圣的一瞬。浮士德的一生,都是对虚无的一场战争!

2、《浮士德》的笔记-第1页

朗朗的月光啊,
但愿今夜你最后一次看见我的烦恼!
多少回了,我通宵难眠,
在书案旁迎接你的到来:
于是忧郁的朋友你便
将我的典籍和书签照耀。
唉!真相披着你的银光,
漫步在高高的山顶上,
随着精灵们绕着山洞飞旋;
在洒满你幽辉的草地徜徉,
扫净知识的雾障,
沐浴你的清露,
还我身心健康!

3、《浮士德》的笔记-第72页

当我对某一瞬间说出:你真美啊,请停一停!
就随你把我套上锁链,我心甘情愿走向沉沦!
那时就可以敲响丧钟,
你就满了服役的期限,
钟会停止,针会坠落,
我的寿数便算已耗完。
Werd'ich zum Augenblicke sagen:
Verweile doch! du bist so schoen!
Dann magst du mich in Fesseln schlagen,
Dann will ich gern zu Grunde gehn!
Dann mag die Todtenglocke schallen,
Dann bist du deines Dienstes frei,
Die Uhr mag stehn, der Zeiger fallen,
Es sei die Zeit fuer mich vorbei!

4、《浮士德》的笔记-第1页

你们又走近了,飘摇无定的形影,
就像当初,在我迷茫的眼前现行。
这一回啊,我将努力把你们抓住?

《浮士德》

那大胆妄想，我对它仍一片痴情？
好，随你们争先恐后，你推我拥；
随你们蹿出雾霭，围绕着我汹涌！
随着你们的到来，空中弥漫灵氛，
青春的热血啊，又令我心胸激动。

你们带来了欢乐时日的欢乐情景，
一些可爱的身影也随之冉冉上升；
恰似一个渐渐淡忘的古老的传说，
初恋和友谊也一样被回忆、重温。
痛苦重新体验，怨恨复生出怨恨，
叹人生之旅，难逃出歧路、迷宫，
哀良朋挚友，一个个都先我而逝，
让眼前幸福骗去他们美好的光阴。

那些听过我早年的唱段的人们，
他们啊已听不到我以后的歌吟；
友好的聚会已经是杳无踪迹，
唉，最初的回响也寂然无声。
我的悲歌将为陌生的人群而唱，
他们的喝彩啊一样会令我心惊。
那些曾经喜欢我的歌的人们，
他们纵然活着，也四散飘零。

长久克制的欲望猛然将我攫住，
对肃穆的幽灵世界我充满憧憬；
我于是开始歌唱，如轻声絮语，
我音调忽高忽低，似风鸣琴声。
我突然浑身颤栗，泪流个不停，
已经铁硬的心中，又充满温情；
仍然拥有的，仿佛从眼前远遁，
已经逝去的，又变得栩栩如生。

《浮士德》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com